

<b>Zeitschrift:</b>	Wohnen
<b>Herausgeber:</b>	Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger
<b>Band:</b>	67 (1992)
<b>Heft:</b>	4: Renovieren, Sanieren
<b>Rubrik:</b>	Markt

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



für eine Insel – zahlreiche Wälder führen Wege, auf denen man kaum einmal einem anderen Wanderer begegnet.

Mallorca gehört als grösste Insel zur Inselgruppe der Balearen. Ausser dieser Hauptinsel mit fast 500 km Küstenlinie kennt man im allgemeinen noch Menorca und Ibiza. Es gibt aber noch eine ganze Anzahl von kleinen und kleinsten Inseln, zum Beispiel die Inselgruppe Cabrera, nur wenige Kilometer vor der Südküste Mallorcas. Es handelt sich um 17 felsige Inseln, die sich im Laufe der letzten Jahre zu einem eigentlichen Vogelschutz-Paradies entwickelt haben.

Diese Inselgruppe ist im Prinzip militärisches Sperrgebiet, das lediglich tagsüber besucht werden darf, was natürlich jegliche Bauspekulation verhindert hat, und das ausser einer kleinen Garnison praktisch unbewohnt ist. Dies dürfte der Grund sein, dass die Vogelpopulation sich höchst erfreulich entwickelt, unbehelligt von Jägern, Nesträubern und zu vielen Touristen.

Bis vor wenigen Jahren waren die kleinen Inseln fast ausschliesslich von Seemöven bevölkert, heute kann man hier Turmfalken und Wanderfalken beobachten, auch Sturmtaucher, Eleonorenfalken, sogar Fischadler und Kormorane. Im ganzen Mittelmeer ist kaum irgendwo noch so unberührte Natur zu finden, wie auf Cabrera, eine halbe Stunde vor der Südküste Mallorcas.

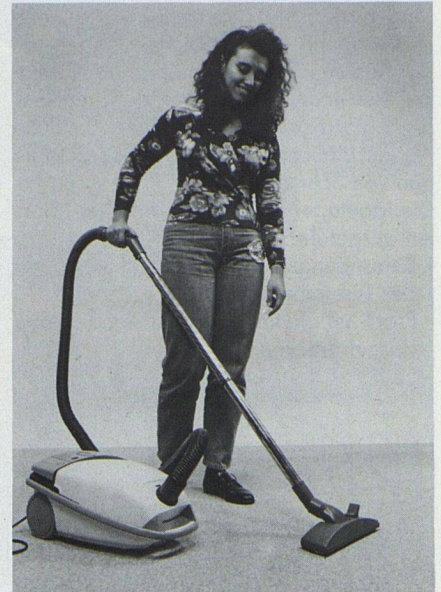
Die ältesten Spuren der Vergangenheit in Mallorca gehen weit zurück. Die Mythen einer von Phöniziern, Griechen, Römern und Arabern bewohnten Insel sind hier abseits der Touristenagglomerationen noch durchaus spürbar. Unweit der Stadtzentren ist das Landleben mit seinen spezifischen Eigentümlichkeiten noch weitgehend intakt. Mehrhundertjährige Olivenbäume, Hunderttausende von Mandelbäumen, Steineichenwälder, Obstgärten, Fischerhäfen, Ruinen von mittelalterlichen Wachtürmen haben ihren Kontrapunkt in der hochkultivierten Architektur der Hauptstadt Palma.

Zieht man aus Vor- und Nachteilen beliebter Ferieninseln eine objektive Bilanz, so kann Mallorca mit Überzeugung als eine der schönsten bezeichnet werden. Dies gilt vor allem auch für alle, die Zeit, Ort und Hotel klug wählen und dabei ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis anstreben.



### Kompaktsauger mit enormer Saugleistung

Für Ferien- oder Kleinwohnungen sind grosse Staubsauger meist unpraktisch und nicht sehr handlich. Diesem Bedürfnis entspricht Electrolux mit den neuen Kompaktgeräten, Modell Z-1860 und Z-1870, welche durch ihre hohe Beweglichkeit auch in kleinen Wohnräumen eingesetzt werden können. Ausserdem zeichnen Ästhetik und Funktionalität diese Kleinsauger mit der schönen Linienführung aus. Der saugstarke Motor kann mittels Drehelektronik bis 1200 Watt eingestellt werden und meistert auch stark verschmutzte Bodenbeläge. Mit der richtigen Höhenfixierung mittels des verchromten Teleskoprohres wird ein präzises Führen der Düse gewährleistet, was sich schliesslich auf die ganze Reinigungswirkung bemerkbar macht. Die Zubehördüsen sind stets griffbereit im Boden des Saugers integriert. Erst in der Praxis zeigen sich die vielen Vorteile, welche diese Kompaktsauger dank dem äusserst kleinen Aussenmass von nur 27 x 50 cm den Bewohnern von Kleinwohnungen bieten.



Kompaktsauger, Modell Z-1870, von Electrolux für Kleinwohnungen.

Electrolux AG, Zürich ■

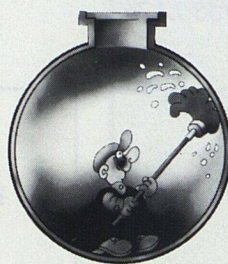
### INFALUM-Merkblatt «Aluminium im Bauwesen»

Rund ein Viertel des Aluminiumverbrauchs der Schweiz entfällt auf Anwendungen in der Bautechnik. Der Hauptanteil wird im Hochbau, insbesondere für Bauhüllen (Fenster, Türen, Fassadenelemente, Sonnenschutz) verwendet, für den Innenausbau (Haustechnik), für Bedachungen und im Ingenieurbau. Diese und weitere Informationen stehen im neuen Merkblatt «Aluminium im Bauwesen», das über die für das Bauwesen zur Verfügung stehenden Aluminium-Werkstoffe,

ihre Eigenschaften und die bei den einzelnen Anwendungen zu beachtenden Vor- und Nachteile aufklären will.

An wen richtet sich das neue Informationsblatt? Laien werden mit dem Blatt in ein weniger bekanntes Anwendungsgebiet eingeführt, und Fachleute vom Bau (Metallbauer, Ingenieure, Architekten) finden wertvolle Angaben für ihre Arbeit. Das Merkblatt «Aluminium im Bauwesen» (vier A4-Seiten, mit Bildern und Piktogrammen) ist gratis erhältlich bei der INFALUM, Klausstrasse 10, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/383 88 54; Fax 01/382 01 87. ■

Warum Sie uns Ihren Tank anvertrauen sollten:



Tankrevisionen sind Vertrauenssache!

Wichtig für Sie ist, dass diese Arbeiten fachmännisch, ohne unnötigen Aufwand und zu realen Kosten ausgeführt werden.

Dazu haben wir die erforderlichen Voraussetzungen:

Unsere erfahrenen, eidg. geprüften und diplomierten Spezialisten arbeiten mit modernsten Ausrüstungen nach den Vorschriften der Gewässerschutzämter – schnell, freundlich und zuverlässig!

Als konzessionierte Fachfirma leisten wir nicht nur saubere und einwandfreie Arbeit, wir beraten Sie auch gerne umfassend und kostenlos bei all Ihren Tank- und Heizungsproblemen.

Sie können sich auf uns verlassen!



**Termotank**

Tank Meier-Termotank AG

Trockenlostr. 75  
Telefon 01 840 17 50

CH-8105 Regensdorf  
Fax 01 841 07 88

Ihr Partner für sichere Tankanlagen



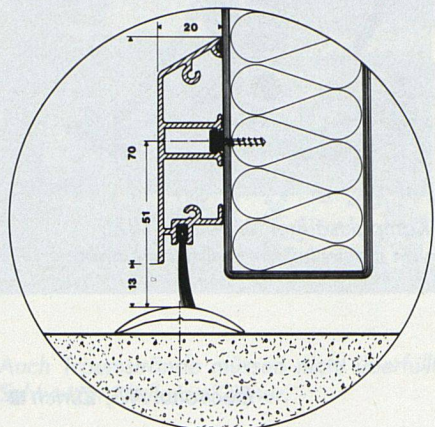
## HEBGO-Türsockel mit Dichtung

Mit dem neuen HEBGO-Türsockel aus Aluminium-Massivprofil hat man jetzt die Möglichkeit, die Türen auf eine schnelle und einfache Art abzudichten.

Der Sockel verhindert die Luftdurchlässigkeit bei neuen und sanierten Türen und dient gleichzeitig als Türschutz. Seitliche Abdeckplättchen verhindern das Eindringen von Schmutz.

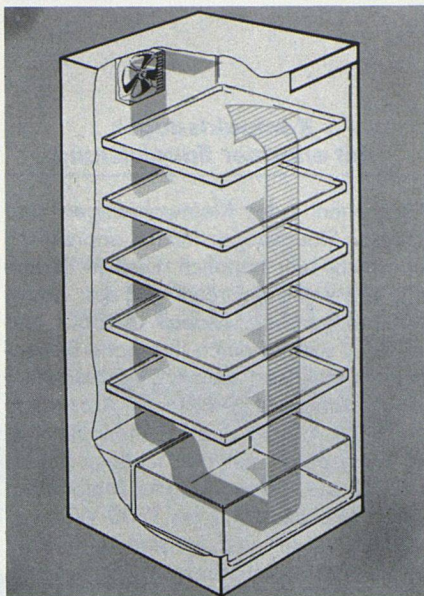
Die Montage ist innerhalb weniger Minuten ausgeführt:

- Befestigungsknöpfe mit Schrauben an der Türe montieren.
- Profil mit Gummi- oder Bürstendichtung darauf drücken.
- Fertig ist die Abdichtung.



Die Halterung des Sockels kann dank Befestigungsknöpfen, ohne Bohrlöcher im Profil, montiert werden.

Der HEBGO-Türsockel Nr. 157 ist im Fachhandel erhältlich. ■



Kühlschrank mit Umluftgebläse. Dank dynamischer Kühlung herrscht auf allen Ebenen die gleiche Temperatur. Diese Gerätekombination mit 4-Sterne-Gefrierenteil gibt es als 55,6 und 80 cm breite integrierte Einbaumodelle.

## Jetzt bläst ein frischer Wind

Sommerhitze bringt es an den Tag: Bei Temperaturen um 30 Grad Celsius und mehr leisten Kühlschränke Schwerstarbeit. Kein Wunder, sind sie oft überfordert. Die frisch hineingegebenen Lebensmittel können nicht schnell genug heruntergekühlt werden, was sich wiederum negativ auf die Haltbarkeit auswirkt.

Als Problemlösung präsentiert Miele die «dynamische Kühlung». Ein kleines Gebläse wälzt die kalte Luft im gesamten Kühlraum um: Der kalte Wind sorgt dafür, dass die Lebensmittel gegenüber einem herkömmlichen Kühlschrank in der halben Zeit heruntergekühlt werden. Dadurch bleibt die Frische länger erhalten, und die Lagerzeit verlängert sich. Aber auch in der übrigen Jahreszeit kann sich die Schnelkkühlung bewähren, wenn beispielsweise bei unerwartetem Besuch in kurzer Zeit kühle Getränke servierbereit sein sollen.

Grafik Miele

## Holzschutz ohne Menschenschaden

**Farben, Lacke und Holzschutzmittel anwenden, ohne sich und die Umwelt zu vergiften.**

Tausende von Berufsleuten und Hobby-Handwerkern verwenden Farben und Anstrichlacke zur Holzbehandlung, ohne dass deren Wirkung auf Gesundheit und Umwelt umfassend bekannt ist. Stillschweigend wird immer noch davon ausgegangen, dass ein Anstrich in bewohnten Räumen ungefährlich sei.

Aufgrund ihrer langjährigen Erfahrung haben die Autoren erstmalig für die Schweiz alle öffentlich zugänglichen Informationen über die einzelnen Holzschutzmittel und ihre Gefahren für Mensch und Umwelt zusammengestellt. Dieses Buch gehört in die Hand von allen, die beruflich oder als Hobby-Handwerker mit Holzschutz umgehen müssen. Es gibt Ratschläge, wann und wie man Farben und Lacke sinnvoll einsetzt und auch wann darauf verzichtet werden kann.

Polanyj: Holzschutzmittel, 184 Seiten, 26 Franken, Zürich 1991, Unionsverlag ■

## Verband Schweizerische Türenbranche

Mit dieser Namensänderung, die auf Grund der geänderten Statuten möglich wurde, öffnet der Verband seine Türen zum Beitritt der gesamten Schweizerischen Türenbranche. Der Verband will mit diesem Schritt im Bereich Türen die Verbindung zwischen den Schweizerischen und Europäischen Gremien bezüglich der Normierung, der Forschung sowie der Politik herstellen und die Interessen seiner Mitglieder vertreten. Damit sollen die Bestrebungen des Verbandes, die von je her in erster Linie der Forschung und Entwicklung auf dem gesamten Türengesektor galten, einem breiteren Kreis zugänglich gemacht werden. Die bereits erschienenen technischen Merkblätter sind beim Sekretariat erhältlich. Firmen, die sich für einen Beitritt interessieren, können die Unterlagen anfordern beim:

VST Sekretariat, Dorfstrasse 34, 8439 Rümikon, Tel. 056/53 17 74, Fax 056/53 17 76 ■



Wir fabrizieren und

besorgen den fachgerechten Einbau aller Fensterarten.

**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG**

FELLENBERGWEG 15, 8047 ZÜRICH  
TELEFON 01/492 11 45

Lehner+Walpen  
malt - spritzt - tapeziert - beschriftet  
Lehner+Walpen AG  
malt - spritzt - tapeziert - beschriftet  
Lehner+Walpen AG  
malt - spritzt - tapeziert - beschriftet  
Lehner+Walpen AG

8008 Zürich  
Forchstrasse 307  
Telefon 55 51 25

## Genossenschaftsfahnen

Format 2x2 m, echtfarbig, quergestreift, mit Gurte, Seil und Karabinerhaken, Preis total Fr. 700.-.

Wenden Sie sich für Bestellungen und weitere Auskünfte an das Zentralsekretariat SVW, Telefon 01/362 42 40